

ORGANIZAÇÃO SIONISTA UNIFICADA DO RIO DE JANEIRO

פאריניקטע ציוניסטישע ארגאניזאציע אין בראזיל

הסתדרות הציונית האחדה בברזיל

END. TELEGRÁFICO:
"ORSIUNBRA"
RIO DE JANEIRO

RUA MEXICO, 3 - SOBRE-LOJA
252-4954
TELEFONES 232-2449
222-5787

ריו דה ד'ביירו, 5.5.72
כא באייר תשל"ב

238/72

16

אל
סיקו צימרמן
מזכיר קיבוץ ברור היל
י ש ר א ל

סיקו היקר,

שלום!

מכתבך מ 4/IV/MCMMLXXII קבלתי. אבל חטאי אבי מזכיר, לא היה לי זמן להתיישב בטקס ולענות לך. ואכן - לפי הסדר:

בעניין סלבוזקי טפלתי מייד אחרי קבלת מכתבך, הכל בטיפול והוא כבר קבע תאריך בטיעה. בורדאי אתה יודע על כך.

1. ברקה - היחסים ביבד לבין התבועה הם עדיין מסובך מאוד ובמשך ללא פתרון זה זמן רב. היום ישנה החלטה עקרונית שהוא מסיים רשמית שליחותו ב 30/5, ויש לו זכות לוודש חופשי. דיבה וברוקה רוצים להאריך את השהות שלהם עד אוגוסט בכל מחיר והם מבסס כל מיבי אפשרויות: לבקש חופשה של חודשיים וחצי מאיחוד הברזים, תודש החזקה על הסבון קרן התבועה וכו'. על כל אלה אין עדיין פתרון, אבל אבי מגיח שלא יצאו מהיבסת הזאת לפני אוגוסט. תכביתם לשהות חודשיים עד שלושה חודשים במובטבדאי, שן מקווה דיבה למצוא הסדר כלשהו למצב אמה.

בשיחתי האחרונה אתם בסוף מרס ספרה לי דיבה שעדיין האם צריך סיפורל ממוטך כדי שיוכלו להגיע לכן שיכביסו אותה למוסד ציבורי אבושי, ושימצאו הסכומים הבהוצים לזה. לא היתה היענות לבקשתם לקבל פיצויים מגרמניה, והתקווה היתה שמר גלעד מגזברות הסוכנות במרובטבדאי יעזר תמיכה ממוסדות מקומיים. ביבתיים בדמה לי שהצליחו להעביר אותה מן המקום המרובע והמרוחק שהיא היתה שם למוסד אחר. ההרגשה לא טובה לגבי הידיעות מן הקיבוץ ולגבי חבריהם בטליחות. לשעצמם עברה עליהם תקופה קשה מאוד בין החודשים ינואר-מרס אחרי שבוקה סגר את הרגל והיה מצוי בדכאון מסויים. דיבה לא שלטה על עצמה ויצאה מן הכלים. הם מתאבזים שבתקופה זו לא קבלו עידוד לא מן המסק והחברים, ולא מן השליחים האחרים.

אבי התרשמתי שיש קצת חוסר בגרות בתיאור המצב ובהתנהגותם. בעניין המסק מרגיז אותם מאוד, כל מיבי ידיעות המגיעות להם ~~שם~~ באמור כאילו הם עוזבים או כבר עזבו את המסק, ולדבריהם אין כל שחר לידיעות האלו. לדבריהם הם מתכווצים לחזור למסק.

ORGANIZAÇÃO SIONISTA UNIFICADA DO RIO DE JANEIRO

פאריינקטע ציוניסטישע ארגאניזאציע אין בראזיל

ההסתדרות הציונית האחדה בברזיל

END. TELEGRÁFICO:
"ORSIUNBRA"
RIO DE JANEIRO

RUA MEXICO, 3 - SOBRE-LOJA
252-4954
TELEFONES 232-2449
222-5787

2. עליית הורים למשק - בעניין הורדים של צופלה מכתבך הגיע אחרי מברקך, כך שלא ידעתי כל הרקע של הסיפור. בינתיים הסכמתי אתם שיגיעו ארצה במרס 73, כלומר, יצאו מכאן בסביבות פברואר 73.

3. עלייה בכלל - א. אמא של פ.ע. - רוצה לצאת מכאן בסוף מאי, אבל טרם הגיע אלי אישור ממחלקת העליה בירושלים, אשר בורדאי מחכה לאישור מס.

ב. משפחת ירוחמסון - בעצרת את העניין.

ג- משפחת לבור חיל - היתה בטיפולי משפחת חיוט מרסיפה שרתו עלייתם לקלגדות חיוט-ביות. הוגו מספל במשפחה אחת בסן פאולו (ג'ילרמה וחברתו).

לזה אני מוסיף:

אמו של דוד טוקר ז"ל - מקרה מעצב מאוד. מצב המשפחה חמור מאוד, האמא ראתה תקווה בזמנו על ידי עלייתה, אף על פי שהבת לא רצתה ולא רוצה לעלות. היום גם תקווה זו בגרסה. הן חיות מסעד של מוסדות מקומיים בתנאים קשים מאוד. הבבתי שאין מה לצפות מביטוח לאומי, ייתכן שצריך לחשוב על מעבד מהמשק אני חושב על לפחות כ- 1.000 דולר. איבני יודע מה היא תעשה עם הכסף הזה, כי צריך היה להבטיח לה איזה קיום, אבל אולי מוסדות אחרים יהיו מוכנים להכנס לזה. הדבר די דחוף, עברו כבר כמה הודשים והיא כאילו מחכה משמו מן הארץ.

קחו נא בחשבון שהכסף הזה יהיה צורך לשלוח מן הארץ, ועל כך אעמוד בהמשך. יש לה טענה נוספת: לדוד ז"ל היו כל מיני הפצים אשיים, כגון מצלמה, שעון ועוד. חשוב להם לקבל החפצים האלה, הן בגלל הערך האישי של כמה הפצים, והן מפני שהיא תוכל אולי להשתמש בהם. אבא בדרו אפשרות לעשות הביילה מהפציו ולהעביר הנה. (אולי שליח שיצא יביא את זה אתו, עומד לצאת בקרוב שליח להחלקת העליה). יש לה גם חלום לראות את קבר בבה.

כספים - יש סיפור גדול בכלכלה הברזילאית והרעה ניכרת בכלכלת השליחים. הדולר השחור והרשמי כמעט משתווים, ובהודשים האחרונים ירד הד' השחור מ 6.5 קר' ל 6.2. אבא קחו זאת בחשבון בעניני כספים.

מבחינה אישית אוכל לספר לך שהוגן עובד חזק בתבועה, ומשפחתו עומדת לגדול. דודו עומד בתוקף על סיום שליחותו באוגוסט וכבר מתחיל לעשות הכנות לחזרה. אמא של באה היגיעה לברזיל ואתמול צלצל אלי אבא קדב' בסקי. אצלנו במשפחה מצב הרוח קשה ~~הוא~~ כי הערכות הרופאים על מצבו של אחיה של זיוה פסימיות מאוד, (אדאגה רבה כיצד יסתדרו הדברים. בכל זאת יש איזה זיק של תקווה. העבודה רבה כאן, אף על פי שמספרי העליה אינם גדולים, ובמקצת אפילו להיפך. הודיעו לי שאקבל עוד שליח לכאן (אני בקשתי) ובוקפים בשמו של גלנטי ממפלסים. האם מכירים אותו? קבלנו ספרים לילדים, תודה ללאה צמיד. אבי שולח לכם "מנשטה" עם תמונות מהמשק.

כל טוב לכולם,

בברכה,

א. שפפלד